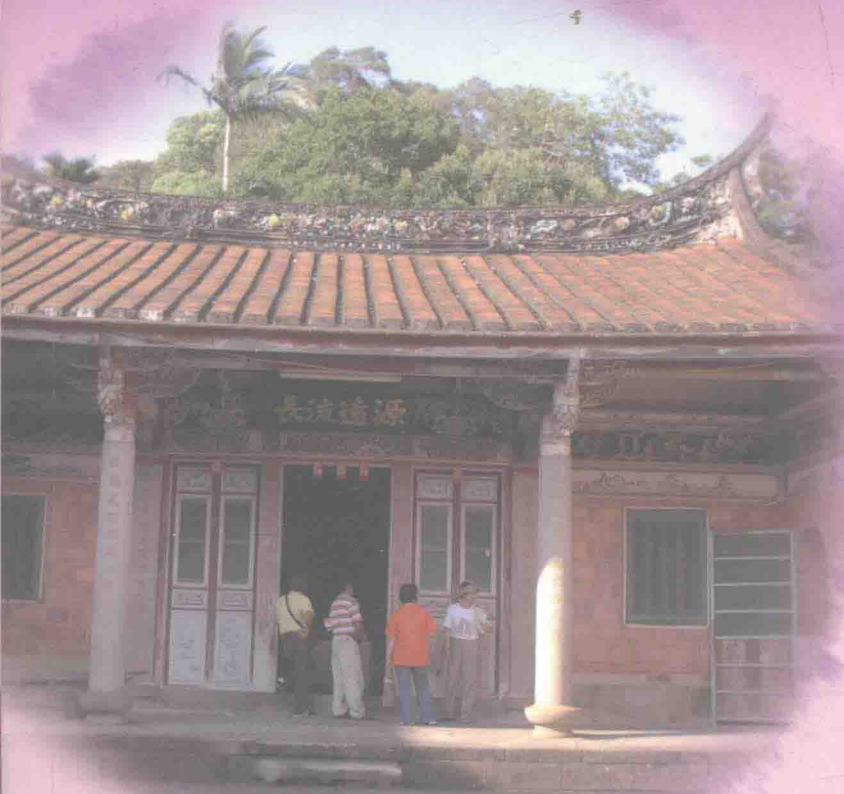


傳承客家世代情

關西傳世

老公廳





關西傳世

傳承客家世代情

老公廐

關西傳世老公廳：傳承客家世代情 / 葉家綸文字
編輯. -- 第一版. -- 臺北市：客家委員會, 民
102.12
面；公分. -- (憶.見客庄；3)
ISBN 978-986-03-9571-6 (平裝)

1.客家 2.文化 3.新竹縣關西鎮

536.211

102025688

憶·見客庄 3

關西傳世老公廳－傳承客家世代情

發行單位：客家委員會

地址：11010臺北市信義區松仁路3號8樓
24249新北市新莊區中平路439號北棟17樓（103年起）

電話：02-8789-4567、02-8995-6988（103年起）

網址：www.hakka.gov.tw

發行人：黃玉振

總策劃：鍾萬梅

審查委員：王俐容、張中一、廖志中、薛琴（依姓氏筆劃排列）

行政策劃：范佐銘

行政執行：范雪景、孫國淞、廖子強、游佩茹

調查團隊：新竹縣關西鎮鄉土文化協會

執行編輯：日創社文化事業有限公司

文字編輯：葉家綸

美術指導：謝如玉

美術編輯：廖美文、龔培涵、黃則誌、鍾宜珊、吳明哲、宋璦羽

編印製作：日創社文化事業有限公司

地址：臺北市南港區重陽路459號12樓

電話：02-77306656 傳真：02-27887229

政府出版品販售處：

五南文化廣場：臺中市北屯區軍福七路600號（物流中心）
電話：04-24378010

國家書店松江門市：104臺北市松江路209號一樓 電話：02-25180207

版次刷次：第一版第一刷

出版年月：中華民國102年12月

G P N：1010203198

I S B N：978-986-03-9571-6（平裝）

定價：新臺幣200元



關西傳世

傳承客家世代情

老公廳



序文

5

Part

01

關西・與客庄相遇

6

留住那些曾經——調查緣起

9

咀嚼客庄的美好時光——名家導讀

14

Part

02

探源・公廳家族

18

回首・來臺祖

21

尋找・菁英

36

走讀・軼事

51

Part

03

尋根・找回大公廳

66

宗親・家族

69

族譜・編修

78

祭祖・儀式

86

風水・祖塔

95



Part

04

走訪・公廳世界

104

探查・關西

108

前進・寶地

116

品味・公廳

125

解讀・匾聯

140

Part

05

品味・在地文化行旅

150

原味地圖慢慢逛

153

帶一份客憶回家

161

幕後推手是誰？

167

參考文獻

170

圖片來源

172

關鍵字索引

174

Hakka

關西傳世

傳承客家世代情



老公廨

關西傳世

傳承客家世代情

老公廳



序文

5

Part

01

關西・與客庄相遇

6

留住那些曾經——調查緣起

9

咀嚼客庄的美好時光——名家導讀

14

Part

02

探源・公廳家族

18

回首・來臺祖

21

尋找・菁英

36

走讀・軼事

51

Part

03

尋根・找回大公廳

66

宗親・家族

69

族譜・編修

78

祭祖・儀式

86

風水・祖塔

95



Part

04

走訪・公廳世界

104

探查・關西

108

前進・寶地

116

品味・公廳

125

解讀・匾聯

140

Part

05

品味・在地文化行旅

150

原味地圖慢慢逛

153

帶一份客憶回家

161

幕後推手是誰？

167

參考文獻

170

圖片來源

172

關鍵字索引

174



分布在全臺各地的客家庄，猶如散落各處的文化瑰寶，散發著迷人的人文與自然風情，成為人們尋幽探訪的美麗景點。近年來，客家委員會深入挖掘客庄文化采風，並出版一系列的專書，期盼更多人閱讀客家的歷史與文化，讓客家族群親近自己的家鄉，尋找屬於自己的故事，也帶動生活在這塊土地上的人們，遊賞客庄文化之美，從深入了解客家信仰、人文、建築、民俗技藝中，引發人們深刻的文化感動。

客家委員會過去分別以《品·藏客庄》、《悅·讀客庄》、《新·賞客庄》，展開了客庄迷人的樣貌，讓讀者更深入認識客家文化風貌，今年特別出版《憶·見客庄》套書，除了深掘珍貴的歷史、故事之外，也著重呈現每冊主題特色。

《憶·見客庄》套書內容看見了桃園平鎮多元的祭祀文化，傳承著客家族群虔誠敬天的精神；臺中石岡山城的伯公信仰，細數著神明與庄民的故事；新竹關西世傳的老公廳，憶見客家宗族文化的淵遠流長；新竹大隘懷舊的童玩，體驗許多源自生活的創意與感動；此外，從屏東高樹離離的菸葉，勾勒出漸漸衰退的菸業紀事；而花蓮豐田真摯的14位客家細妹，重現了動人的劃時代人生故事。

本叢書透過客庄信仰、菸葉產業、童玩、客家女性的深入了解，揭開歷史長河演進的故事，也開啓了人們對土地深度的視野與情懷，觸動你我關懷家鄉的心弦，從閱讀中，體悟在地文化的真善美，一起持續關心這片土地文化的傳承創新。

客家委員會 主任委員

中華民國102年12月





Part 01

關西・與客庄相遇

從渡臺到入墾，從荒野到良田，從貧苦到發跡，從平民到望族，老屋公廳見證著關西客家百年來的遞嬗更迭，客家先民的汗水、家族血脈的凝結、後代菁英的努力、風水藝術的講究、文風教育的重視、肅穆隆重的裡祀，交織成一篇篇動人的客族樂章，為在地寫下雋永的文化記憶。



關西・與客庄相遇

客家人對於祖先有一份特殊的情感，這份情感並不因先人的辭世而消失，相反地，追念之情更濃，而且將這份心意具體表現在公廳裡。新竹關西是全臺客家庄少數擁有眾多公廳群的地區，21里之中分布著百餘座公廳，凝聚了客家人的心，也為在地文化保留了豐富的史料。

「公廳」與「宗祠」稍有不同，宗祠是供奉太始祖、唐山開基祖的「祠堂」；公廳則是客家人祭祀來臺祖以及派脈下後裔的「祠堂」，也是眾房族人公共活動的地方，代表家族各房「共有廳下」（廳下在客語為客廳之意）。公廳中，擺有神案、香爐、龍神、祖先與神明牌位，早晚一炷清香，體現客家人敬天祭祖、不忘本的優良傳統。祭祀之外，公廳亦是血脈認同，家族凝聚的中心，透過祭祀活動的進行，族人彼此寒暄問候，既可完成感念祭祖的心願，也能增進同族間的情誼。



留住那些曾經——調查緣起



關西姓氏公廳分布圖（資料來源 / 關西鎮公所）。



關西是著名的客家庄，因客家人口眾多，保留傳統客家文化，客家委員會列為客家文化重點發展區，當地居民日常生活舉凡語言、飲食、祭祀以及對宗族、宗親會的重視，仍維持著客族文化的特色。在客家人進入本地開發前，關西原屬泰雅族居住之處，清乾隆58年（1793），泉州人陳智仁組墾號「連際盛」開墾番界以東荒地，並將墾區命名「美里庄」，這是關西最初地名。

因美里庄經常受泰雅族人騷擾襲擊，連際盛放棄墾權，由平埔族衛阿貴繼任墾戶，建「課館」於老街，並將美里庄改為「新興庄」。衛阿貴歿後，其孫衛壽宗繼任為墾戶，再改新興庄為「鹹菜甕」，後人雅其名稱為「御彩鳳」或「咸菜甕」。

關西地名沿革表

地名	年代	命名者
美里庄	乾隆58年（1793年）	泉州人陳智仁
新興庄	乾隆59年（1794年）	衛阿貴
鹹菜甕庄（又稱咸菜甕、御彩鳳）	道光30年（1850年）	衛壽宗
咸菜甕	明治28年（1895年）	日本政府
關西庄	大正 9年（1920年）	日本政府
關西鎮	民國35年（1946年）	國民政府

資料來源 / 謝金蘭（1903）、關西鎮誌稿本、邱瑞杰（1999）。



關於「御彩鳳」一名，《關西鎮志稿本》記載著一段有趣故事。相傳在清廷治臺時期，有位諸羅縣大老上任巡視，從竹塹（今新竹）起程，經樹杞林（今竹東），朝九芎林越過鹿寮坑岡陵，歇腳時，仰觀東北方鹹菜甕美景，見眼前車路坑山峰銜接松山（又稱向天公山），連上拱子溝、牛欄河丘陵，延伸至鹹菜甕街頭（今中正路），恰似一幅彩鳳御書意象。當時該大老看到這種奇異地形，以為地靈人傑，有才俊顯要，不敢乘轎，改以步行前往鹹菜甕。走到燥坑半崎時，再遠眺彩鳳，發現鳳羽遭牛欄河斷臂，難出顯達之士，因此又再上轎朝鹹菜甕而去。

光緒21年（1895），日本政府自清廷手中接收臺灣，開始治臺，同年8月8日進入鹹菜甕地區，不久將地方改名為「咸菜硼」。此一地名由來，《新竹縣志·土地志》有詳細記載。昔關西附近河川魚產富饒，山野鳥獸繁殖，取之不盡，猶然甕中取鹹菜，隨手可得，故名；另有一說，關西四周群山環繞，盆地肥美，朝西出口處有老虎山與坪林高原對峙，只留鳳山溪通流，形似瓷硼，又盛產鹹菜，故名「咸菜硼」。

因「咸菜硼」日語發音為Kan sai ho，與日本關西Kan sai諧音相似，大正9年（1920）日本政府藉咸菜硼與石岡子兩區合併，改名為「關西庄」。民國34年（1945），第二次世界大戰結束，日本戰敗，臺灣重回中華民國懷抱，民國35年（1946），國民政府將關西地區更名為「關西鎮」，並設21里，歸屬新竹縣管轄迄今。

民國98年（2009），關西鎮鄉土文化協會承辦「客庄文化資源普查」工作，在關西鎮完成六千多戶調查，對於關西地區客家文化資源有了基礎性的調查成果。為了延續客庄資源普查成果，並承辦客家委員會「2010-11客庄文化資源深入主題調查」，為關西地區客家文化留下紀錄，於是再度提案，鎖定關西地區各姓氏「公廳」，希望透過文字書寫與影像紀錄，將關西地區公廳與宗族的人文、歷史完整呈現出來，以彰顯客家文化價值，並進一步運用研究成果於鄉土教學與觀光旅遊之上。